




## Ioannis KATSANOS


Date de naissance: 17/04/1961

Nationalité: Grecque

Sexe: Masculin

### CONTACT


 Chatzopoulou 8, null  
34100 Chalcis, Grèce

 [katsanos.ioannis@gmail.com](mailto:katsanos.ioannis@gmail.com)

 (+30) 6944917912

(+30) 2221089015

(+30) 2221082919

 [https://  
yanniskatsanos.weebly.com/](https://yanniskatsanos.weebly.com/)

### EXPÉRIENCE PROFESSIONNELLE

**01/08/2017 – EN COURS** – Chalcis, Grèce

**Principal du 5e Collège d'Excellence de Chalcis**

Commission de direction des établissements  
expérimentaux et d'excellence

**31/10/2014 – 31/07/2017** – Chalcis, Grèce

**Responsable des activités pédagogiques de la  
commune d'Eubée**

Direction de l'enseignement secondaire de la commune  
d'Eubée

**01/09/2014 – 30/10/2014** – Chalcis, Grèce

**Professeur de lettres de l'enseignement secondaire**

Lycée général de Kanithos

**11/10/2013 – 31/08/2014** – Chalcis, Grèce

**Responsable des activités pédagogiques de la  
commune d'Eubée**

Direction de l'enseignement secondaire de la commune  
d'Eubée

**01/07/2012 – 31/08/2013** – Chalcis, Grèce

**Professeur de lettres de l'enseignement secondaire**

Lycée général de Kanithos

**20/01/2012 – 30/06/2012** – Chalcis, Grèce

**Professeur de lettres de l'enseignement secondaire**

École de la 2e chance (niveau Collège)

**01/09/2009 – 19/01/2012** – Bruxelles, Belgique

**Maître de conférences dans l'enseignement supérieure  
belge**

Université Libre de Bruxelles (ULB)

**01/07/2008 – 31/08/2009** – Chalcis, Grèce

**Professeur de lettres de l'enseignement secondaire**

4e lycée général de Chalcis

**01/07/2007 – 30/06/2008** – Lyon, France

- **Professeur de lettres de l'enseignement secondaire**  
Collège Vendôme – École grecque de Lyon  
**01/09/2001 – 30/06/2007** – Marseille, France
- **Professeur de lettres de l'enseignement secondaire**  
Collège et Lycée Thiers, École grecque de Marseille  
**01/07/1998 – 31/08/2001** – Chalcis, Grèce
- **Professeur de lettres de l'enseignement secondaire**  
2e lycée général de Chalcis  
**21/11/1997 – 30/06/1998** – Chalcis, Grèce
- **Responsable des programmes pédagogiques aux Archives Nationales d'Eubée**  
Archives nationales de la commune d'Eubée  
**01/07/1992 – 20/11/1997** – Chalcis, Grèce
- **Professeur de lettres de l'enseignement secondaire**  
2e lycée général de Chalcis  
**01/07/1990 – 30/06/1992** – Vasiliko, Grèce
- **Professeur de lettres de l'enseignement secondaire**  
Lycée général de Vasiliko  
**05/09/1989 – 30/06/1990** – Rhodes, Grèce
- **Professeur de lettres de l'enseignement secondaire**  
Centre d'Information et d'Orientation du Dodécanèse  
**01/07/1988 – 30/06/1989** – Rhodes, Grèce
- **Professeur de lettres de l'enseignement secondaire**  
6e collège de Rhodes  
**01/10/1987 – 30/06/1988** – Rhodes, Grèce
- **Professeur de lettres de l'enseignement secondaire**  
2e lycée général de Rhodes  
**01/10/1986 – 30/06/1987** – Marathon, Grèce
- **Professeur de lettres de l'enseignement secondaire**  
**Lycée général de Marathon**  
Lycée général de Marathon

## ÉDUCATION ET FORMATION

**01/10/2004 – 30/06/2005** – Aix-en-Provence, France

**Master 2, finalite RECHERCHE, mention LETTRES, dans le domain ARTS, LETTRES, LANGUES ET CIVILISATIONS**

Université de Provence ( Aix-Marseille I)

<https://www.univ-amu.fr/>

**08/10/1982 – 31/01/1983** – 16-22, rue de Martignac, Paris, France

**Certificat de Langue Francaise**

Universite Paris-Sorbonne-Cours de Civilisation Francaise

<https://ccfs-sorbonne.fr/>

**01/09/1983 – 30/06/1984** – Patission 65 , Athènes, Grèce

**Études cinématographiques**

École de cinéma et de television de Stavrakos - Hellenic cinema and television school stavrakos

<https://www.stavrakos.edu.gr/>

**01/09/1978 – 16/07/1983** – Rethymno, Rethymno, Grèce

**Master 1 de LETTRES néohelléniques**

Département de lettres de l'Univerité de Crète

<https://www.uoc.gr/>

## COMPÉTENCES LINGUISTIQUES

**LANGUE(S) MATERNELLE(S):** grec

**AUTRE(S) LANGUE(S):**

français

<b>Compréhension orale</b> C2	<b>Compréhension écrite</b> C2	<b>Expression orale en continu</b> C2	<b>Interaction orale</b> C2	<b>Écrit</b> C2
----------------------------------	-----------------------------------	--	--------------------------------	--------------------

anglais

<b>Compréhension orale</b> B2	<b>Compréhension écrite</b> C1	<b>Expression orale en continu</b> B1	<b>Interaction orale</b> B2	<b>Écrit</b> B2
----------------------------------	-----------------------------------	--	--------------------------------	--------------------

## COMPÉTENCES NUMÉRIQUES

maîtrise des logiciels bureautiques / Recherche en sources ouvertes / Capacité à gérer des informations et des données / Suites bureautiques Pack Office (traitement de texte, tableur, logiciel de présentation) / Logiciels de traitement d'image (Photoshop, Illustrator) / Partager et publier / S'insérer dans le monde numérique / Rapidité dans le traitement de documents / Gestion des identités numériques / Gestion de données personnelles / Techniques de base Pack Office (Word, Excel...) / Open Office (Open Office Writer Open Office Calc)

## COMPÉTENCES EN MATIÈRE DE GESTION ET DE DIRECTION

### ● Capacités de direction et de conseil

ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΕΣ ΔΕΞΙΟΤΗΤΕΣ

- une excellente connaissance du fonctionnement de l'enseignement secondaire (Grèce, France, Belgique )
- capacités de direction et de conseil (responsable de nombreux programmes culturels depuis 1988)

## COMPÉTENCES EN MATIÈRE D'ORGANISATION

### ● Gestion efficace de projets et d'équipe

esprit de leadership (direction de groupes d'action, de troupes de théâtre, d'associations scientifiques)

- sens solide de l'organisation (grande expérience dans l'événementiel culturel)
- gestion efficace de projets et d'équipes : Responsable dans l'organisation d'activités pédagogiques dans l'enseignement secondaire de la commune d'Eubée, organisation de spectacles et d'événements en Grèce, En France en Belgique.

## COMPÉTENCES INTERPERSONNELLES ET EN COMMUNICATION

### ● Esprit d'équipe et de coopération

- esprit d'équipe et de coopération : participation active dans des associations culturelles, organisations scientifiques et culturelles, groupes d'initiatives (Directeur du théâtre de la ville de Chalcis, Président de l'association des professeurs de lettres de Chalcis, Membre du groupe d'action pour la sauvegarde des Halles de Chalcis, Membre du Théâtre grec de Belgique)

-grande adaptabilité à un environnement multiculturel suite à mes expériences professionnelles dans plusieurs pays européens (professeur dans l'enseignement secondaire français, à l'université en Belgique)

## PERMIS DE CONDUIRE

● **Permis de conduire:** A1

● **Permis de conduire:** BE

## PUBLICATIONS

### ● **Pascal Quignard, La Leçon de musique, traduction grecque**

**2015** [https://biblionet.gr/titleinfo/?titleid=202620&return\\_url](https://biblionet.gr/titleinfo/?titleid=202620&return_url)

Pascal Quignard Το μάθημα μουσικής μτφ: Γ.Κατσάνος Μελάκι Αθήνα, 2015 ISBN: 978-960-591-013-6

### ● **Pascal Quignard, Le petit Cupidon, nouvelle, traduction grecque**

**2008** [https://biblionet.gr/titleinfo/?titleid=132903&return\\_url](https://biblionet.gr/titleinfo/?titleid=132903&return_url)

Pascal Quignard, Ο μικρούλης έρωας, Μτφ Γ. Κατσάνος Μελάκι Αθήνα, 2008 ISBN: 978-960-6781-27-8

### ● **Du roi aveuglé au petit bourgeois clairvoyant, de la tragédie antique au drame post-moderne : le mythe oedipien de l'hypotexte Oedipe Roi à l'hypertexte Greek »**

**2009** [https://www.fabula.org/actualites/colloque-enseignement-du-theatre-contemporain\\_16313.php](https://www.fabula.org/actualites/colloque-enseignement-du-theatre-contemporain_16313.php)

Enseigner le théâtre contemporain ISBN-10 : 2866228413 ISBN-13 : 978-2866228415

A travers l'objet d'étude "Texte et représentation" et les textes régissant les options Théâtre, les programmes en vigueur au lycée mettent en avant la nécessité de construire une culture du théâtre contemporain. De même, les textes officiels du premier degré proposent une trentaine de titres de théâtre contemporain. Le répertoire contemporain n'ayant encore que peu de place dans la formation de base des enseignants, le colloque organisé à l'Université Stendhal Grenoble III en décembre 2006 s'est donné pour tâche de faire le point sur les questions que pose son enseignement, de école à l'université, en particulier pour ce qui concerne les genres. Cet ouvrage constitue les actes de ce colloque et propose, d'une part, des réflexions théoriques et concrètes sur le répertoire dramatique moderne et contemporain, d'autre part, des analyses précises d'oeuvres ou de pratiques théâtrales didactisées. Il pourra être utilisé pour la formation initiale des enseignants comme pour leur formation continue. Son contenu sera utile également à tous les professeurs d'école et de lettres désireux de donner sa juste place au théâtre contemporain dans leur pratique pédagogique et pourra, plus largement, intéresser les formateurs de théâtre.

## CONFÉRENCES ET SÉMINAIRES

**10/10/2011 – 11/10/2011** > – Université Libre de Bruxelles

### ● **La poésie polyvalente d'Odysseus Elytis,**

**2011** > – Cercle grec d'études contemporaines, Kafenio, Bruxelles, Belgique.

### ● **Mythes de l'Antiquité grecque sur la scène de théâtre au XXe siècle : lectures palimpsestes,**

<https://yanniskatsanos.weebly.com/omicronmuotalambdaiotaepsilonsigmaf.html> <https://youtu.be/OXnj7kZX8Uw>

**2011** > – COMMISSION EUROPÉENNE. Bruxelles

### ● **Ils n'ont pas de pain ? Qu'ils avalent leur langue ! : La politique maximaliste d'une langue qui se nourrit de sa propre chaire,**

**2010** > – Association culturelle franco-hellénique DEFKALION - amphithéâtre de l'INSA , Lyon,, France

### ● **La voix dramatique de Yannis Ritsos**

<https://defkalion.fr/2010/04/edition-bilangue-poesie-2010/>

**30/11/2006 – 01/12/2006** > – Université Stendhal Grenoble 3, IUFM de Grenoble

### ● **Enseigner le théâtre contemporain**

Enseigner le théâtre contemporain à l'École, certes, mais pourquoi et comment ?

Si le théâtre est un objet d'enseignement clairement identifié dans les programmes scolaires, il repose quasiment exclusivement sur un corpus de textes consacrés où Beckett et Ionesco représentent les avancées les plus actuelles et où la classification en genres traditionnels crée un cadre souvent incommode pour les écritures de ces vingt cinq dernières années.

En effet, tel est le cas lorsqu'on a affaire à des tendances qui bouleversent les repères anciens et lorsque l'interaction entre les divers arts visuels, musicaux et spectaculaires, propose des langages scéniques résolument nouveaux. Toutefois, à côté de ces formes composites, on observe la prolifération de textes s'inscrivant dans une stratégie de réécriture d'oeuvres antérieures, contribuant à enrichir ce vaste intertexte théâtral qui se tisse d'âge en âge depuis l'Antiquité.

Dés lors, quelles notions ou perspectives théoriques permettraient d'envisager le théâtre contemporain et d'en faire un objet d'enseignement efficace et enrichissant?

C'est là le propos de ce colloque qui fait le pari de « mixer » théorie et didactique dans un souci d'éclairage réciproque.

[https://www.fabula.org/actualites/colloque-enseignement-du-theatre-contemporain\\_16313.php](https://www.fabula.org/actualites/colloque-enseignement-du-theatre-contemporain_16313.php)

## ŒUVRES CRÉATIVES

**2018**

● **Euripide, Hélène, Espace culturel d'Aulis,, bio-Mechanical Festival, Théâtre Municipal de Chalcis, Grece**

<https://www.facebook.com/bioMechanicalfestival/ videos/ 195435407790272/> <https://www.viva.gr/tickets/theater/theatro-aulideias- artemidas/eleni-to>

**2017**

● **Euripide, Iphigénie en Tauride, Espace culturel d'Aulis,, bio-Mechanical Festival, Théâtre Municipal de Chalcis, Grece**

<https://youtu.be/wKsyMClqlo>

**2015**

● **Avec leur patrie accrochée aux voiles de leur bateau, Théâtre ΠεριΤεχνών, Groupe d'action culturelle du syndicat ΕΛΜΕ Eubée, Chalcis Grece**

**2014**

● **Yannis Ritsos, Oreste, Salle polyvalente du 1er gymnase de Chalcis, Grèce**

**2013**

● **Les courants des eaux de l'Europe, Théâtre Municipal de Chalcis, Groupe culturel d'action culturelle du syndicat ΕΛΜΕ Eubée , Grèce**

<http://youtu.be/gciProN6U7Q>

**2011**

● **P. Matessis, Cabinet de curiosités, Studio BOZAR, Théâtre grec de Belgique, Bruxelles,**

<https://youtu.be/2PoKQwvxfFo> <https://youtu.be/psdmUHdFe5s> <http://youtu.be/psdmUHdFe5s>

**2010**

● **Y. Ritsos : Oreste, salle Delvaux, ULB, Bruxelles,**

<http://youtu.be/bu7nPygeNBU>

**2009**

● **Souvenez-vous de moi : hommage à Yannis Ritsos, Théâtre Municipal de Chalcis,, Groupe d'action culturelle du syndicat ΕΛΜΕ Eubée, Grèce,,**

[https://youtu.be/s7mG\\_D86ybc](https://youtu.be/s7mG_D86ybc)

**2009**

● **Direction du film des élèves du 4e lycée de Chalcis Liber de pommo : la malédiction d'Aristote**

<https://youtu.be/-238hkt46CE>

**2007**

- **J. Anouilh, Le bal des Voleurs (production, direction scénique), spectacle, Grand Cours du couvent des Bernardines, Lycée Thiers, Marseille , France.**  
**2006**
- **Je t aime, moi non plus, spectacle base sur Anouilh, Sophocle, Shmitt, Home, Théâtre Bernardines, Lycée Thiers, Marseille, France**  
**1996**
- **Vers les étoiles, baigné de lumière : un spectacle hommage à Manos Hadjidakis, Château de Karababas, Chalcis, Grèce**  
<http://youtu.be/WupBB4UI2E4>  
**1995**
- **Evgénios Trivizas, Les cochons tire-lires, spectacle, Théâtre municipal de Chalcis, Grece**  
[https://youtu.be/4XGQel\\_qYAw](https://youtu.be/4XGQel_qYAw)  
**1994**
- **Quel est cet amour qui nous anime ? un spectacle sur les troupes des acteurs du théâtre itinérant, Château de Karababas Chalcis, Grèce**  
[http://youtu.be/qgRY\\_mrSe9A](http://youtu.be/qgRY_mrSe9A)  
**1994**
- **Yannis Xanthoulis, Le magicien aux couleurs, spectacle, Théâtre municipal de Chalcis,**  
**1993**
- **Ilias Kapetanakis, Vegghera, spectacle, Gymnase du 2e lycée de Chalcis,Grèce**  
**1992**
- **Jean Anouilh, Antigone, spectacle, Gymnase du 2e lycée général de Chalcis, Grèce,**  
<http://youtu.be/tYgwvmArAdw>  
**1990**
- **Anton Pavlovich Chekhov-Tennessee Williams: rencontre par hasard, spectacle, Théâtre national de Rhodes, Grèce, 2e lycée général de Rhodes.**  
**1989**
- **Spyridon Peresiadis, Golfo, Salle du café Aktaion, spectacle, Rhodes, Grèce, 2e lycée général de Rhodes**  
**1988**
- **William Shakespeare, Songe d'une nuit d'été, spectacle, Théâtre national de Rhodes, Grèce, 2e lycée général de Rhodes.**



## COLLOQUES, SÉMINAIRES ET CONFÉRENCES

2015

- **Autonomie de l'EPLE : dialogues-problématiques-recherches, ΠΑ.Π.Ε.Δ.Ε.**

2015

- **École durable : Vision, action, perspectives, Direction Générale de l'enseignement primaire et secondaire de la Grèce centrale, British Council**

2015

- **1er séminaire panhellénique pour la promotion de l'innovation pédagogique, Ε.Ε.Π.Ε.Κ.**

2015

- **Gages de civilisation : mémoire et perspectives, ΕΚΠΑ, Université d'Athènes**

2015

- **Cyber espaces et apprentissages numériques, ΕΚΠΑ, Université d'Athènes**

2014

- **Journée d'études "Dialogues", Fondation du Monde hellénique**

2014

- **Le racket à l'école : de la théorie à l'action, Direction Générale de l'enseignement primaire et secondaire de la Grèce centrale**

2013

- **Les technologies d'information et de communication et les cours de lettres, Direction Générale de l'enseignement primaire et secondaire de la Grèce centrale, Inspection académique régionale.**

2013

- **Le racket et le modèle de médiation des camarades de classe, Fondation Catherine Lascaridou.**

2011

- **L'Avenir de l'U.E. : Perspectives et stratégies pour l'éducation Direction générale de la communication de la Commission européenne de Bruxelles**

2009

- **La biologie dans les sociétés actuelles et celles de demain, Association grecques des biologistes..**

2007

- **À la rencontre de l'autre..., atelier de théâtre,, ΔΔΕ Εύβοιας**  
2000
- **Séminaire sur le métier d'archiviste, Archives Nationales Grecques**  
1999
- **Techniques de théâtre de rue, Secrétariat général d'éducation populaire**  
1993
- **Séminaire d'éducation théâtrale, Secrétariat général d'éducation populaire**  
1992
- **Séminaire d'éducation à l'environnement**  
1989
- **Didactique de la langue grecque moderne : l'exercice de rédaction dans l'enseignement secondaire**

## RÉSEAUX ET ADHÉSIONS

- **1997 - 1998**  
**Président de l'association des professeurs de lettres d'Eubée**  
Eubée, Grece
- **1988 - 1990**  
**Membre de l'association des professeurs de lettres du Dodécanèse**  
Dodécanèse, Grece

---

*Chalkida, 02/11/2021*